

VAT reg no.: DE143760280



**Bolla di consegna**  
**Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA  
Plant code: 100  
  
180184557  
5208168426  
180185208

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/  
Free

Assegnato/  
Not Free

Ferrovia/  
Rail

Corriere/  
Carrier

Porto/  
Freight

Altra vettura /  
Other Vehicle

Espresso/  
Express

Vettura propria/  
Own Vehicle

Posta

Incooterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/  
Delivery Note No.

32975616

4 Data spedizione/  
Shipping Date

22.05.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

201343

Cod.fornitore/  
Supplier No.

VAT reg no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs rif. /  
Your Reference

15 Dati aggiuntivi/  
Additional Data

12 Ns reparto/  
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/  
Order No.

550003765001

412

AGKBHL-P31L

+49 7223 941 6226

24466

160982

Manuela Ishak-Huber

19 Tipo spedizione/  
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /  
Autocarro/ Standard

20 Franco/  
Free

23/24  
Lordo/  
Gross

Peso lordo/Total Weight

27.521,0 kg

Assegnato/  
Not Free

X

Netto/Net

25.244,5 kg

21 Imballo/  
Packing

29 x TBA-501480, 145 x TBA-501481, 29 x TBA-501482

22 Rif.spedizione/  
Shipping Mark

26 Luogo di scarico/  
Receiving Location

10821365

14248

25 Indirizzo di  
spedizione/  
Shipping  
Address

27 Pos.

28 Cod art destinatario /  
Receiver Part No.

29 Descrizione / Cod.art. / Imball  
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinataro / Receiver

Quantity

mts. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500183910

L-020M0-0G16-26 DC dry#S

Doppia frizione

213129329-0000-10

1.566

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Carico / Batch

Carico / Batch

Quantità carico / Quantity

Ursprungsland / Country of origin

Quantità effettiva:

Germania

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

550003765001

0021762287

1.566 PZ

Quantità effettiva: 1566

Tipo Imballaggio: 29

Quantità imballi: 29

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 26/5/18

Firma

Lista imballi e dimensioni

| N. | Colli     | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni          | Packing Description | Nr. Kanban |
|----|-----------|------------|------------|---------------------|---------------------|------------|
| 1  | 202000174 | 870,5 KG   | 949,0 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 2  | 202000177 | 870,5 KG   | 949,0 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 3  | 202000180 | 870,5 KG   | 949,0 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 4  | 202000184 | 870,5 KG   | 949,0 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 5  | 202000187 | 870,5 KG   | 949,0 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |



Bolla Nr./Delivery note no.: 32975616

Datum/Date: 22.05.2018

|    |           |          |          |                                |           |       |
|----|-----------|----------|----------|--------------------------------|-----------|-------|
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 6  | 202000191 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 7  | 202000195 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 8  | 202000196 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 9  | 202000381 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 10 | 202000388 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 11 | 202000389 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 12 | 202000392 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 13 | 202000394 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 14 | 202000405 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 15 | 202001461 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 16 | 202001521 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 17 | 202001523 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 18 | 202001704 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 19 | 202001706 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 20 | 202001760 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 21 | 202001763 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 22 | 202001765 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 23 | 202001766 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 24 | 202001768 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 25 | 202002028 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat. No. | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |



**Bolla di consegna**  
**Delivery note**  
 Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 32975616

Datum/Date: 22.05.2018

|    |           |          |          |                     |            |  |       |
|----|-----------|----------|----------|---------------------|------------|--|-------|
| 26 | 202002036 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480 |  |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10   | Quantity:  |  | 54 PZ |
| 27 | 202002038 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480 |  |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10   | Quantity:  |  | 54 PZ |
| 28 | 202002040 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480 |  |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10   | Quantity:  |  | 54 PZ |
| 29 | 202002042 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480 |  |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10   | Quantity:  |  | 54 PZ |

### Gestione beni in prestito

|     |                                          |            |
|-----|------------------------------------------|------------|
| 29  | P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150    | TBA-501480 |
| 145 | P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140     | TBA-501481 |
| 29  | P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000 | TBA-501482 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004295 vom 22.05.2018



18-004295

Ludwigsburg, 23.05.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>LuK GmbH &amp; Co. KG</b><br><b>Industriestrasse 3</b><br><b>77815 Bühl</b>                                                                                               |                                                                                                                                                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                            |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                |                                                                                                                                                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                                            |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 25.05.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b>       |                                                                                                                                                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                            |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Bühl</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 22.05.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                                                                                                                                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                            |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                            |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b>                                                                                                                                                                                  | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>32975616</b>                                                                                                              | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>29</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>EP</b> |
|                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                          | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>27.521</b>           |
|                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                          | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                            |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                          | <b>29,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>27.521,00</b>                                           |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                            |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                   |                                                                                                                                                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>PROBONIS + FRAGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                            |
| <b>19 Kfz</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                                              | <b>Amthliches Kennzeichen</b><br><b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                    | <b>26 MAG 2018</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                            |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                          | <b>27 Gut 18-004295 empfangen am Datum / Date</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>23.05.2018</b><br><b>verifiziert su qualità e quantità</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| <b>20 LuK GmbH &amp; Co. KG</b><br><b>D-77815 Bühl</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                         | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b> | <b>GETRAG SPA</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                            |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604